

Stand by
America

Justice
to all!

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 75

CLEVELAND, OHIO, MONDAY JUNE 28th 1920

LE TO XXIII. — VOL XXIII.

Wilson dominira demok. konvencijo

Suhi imajo prednost na dem. konvenciji.

\$12.000 rop ko policija paradira

Delavci pri zeleznicah nezadovoljni.

Drobne vovice iz stare domovine.

Grki podijo Turke po vsei Mali Aziji.

Skrivnosten umor Hrvata pojasnjen

San Francisco, 26. junija. Prijatelji predsednika Wilsona kontrolirajo demokratično konvencijo. Odbor, ki sklepa o veljavnosti in pravilnosti delegatov, je sklenil odvreči dva največja Wilsonova nasprotnika, senatorja Reed in bivšega governerja Georgije, Hardwick. Oba sta demokrata, toda sta neprestano napadala Wilsona. Kot se čuje noben izmed njiju ne bo dobil pravice do delegatstva. Druga zmaga, ki jo je dobil Wilson na konvenciji je imenovanje senatorja Carter Glass za predsednika odbora za resolucije. Wilson je hotel imeti, da dobi Glass to važno mesto, in zgodi se je. Kot nadaljnji upliv Wilsona na konvenciji se smatra dejstvo, da odbor za resolucije ne bo sprejel predlog Bryanja, ki ima popolnoma druge nazore o Ligai Narodov kot predsednik. Tudi prizadevanje Bryanja, da se demokratična stranka izreče za prohibicijo, bo najbrž propadlo, ker Wilson neče ničesar slišati o prohibiciji, pač pa je Wilson nasvetoval voditeljem konvencije naj opustijo zadevo prohibicije iz demokratičnega programa. Na ta način bi se prihranilo mnogo časa. Toda čuje se, da Bryan ne bo miroval, in če mu odbor za resolucijo in platformo ne prizna njegovih predlogov glede prohibicije, je Bryan odločen bojevati se za prohibicijo tekom konvencije.

Na vsak način je jasno, da Wilson kontrolira konvencijo, in da ima dovolj lojalnih delegatov za seboj, ki ga bodo podpirali.

V Clevelandu zboruje konvencija homeopatizdravnikov. Na konvenciji je bilo podano skrajno zanimivo poročilo glede mrjočnosti otrok v Zed. državah. Drs. Margaret Hassler se je izjavila, da so Zed. države druga dežela na svetu izmed 15, ki pridejo v poštov glede mrjočnosti otrok. Največ otrok povprečno umrje na Španskem, in sicer 19 od vseh tisoč. Potem pa pridejo Zed. države kjer umrje 14 otrok od vseh tisoč. To pomeni, da umrje v Ameriki vsako leto 265.000 otrok, stari manj kakor štiri tedne. Govornica se je izjavila, da je sramoten žig za napredno Ameriko, ki ima posebno izvestne zdravniške moći, da je mrjočnost otrok tako ogromna. Vlada bi moralna vse odrediti, da se število umirajočih otrok zniža. Vse udobnosti ima vlada na razpolago.

V današnjem listu je priobčena štatistika aktuarja, ki je preračunal premoženje Slovenske Dobrodeline Zvezze. Glasom te štatistike ima S. D. Z. za leto 1920 procenit 102.15. To poročilo je bilo poslano na zavarovalni oddelek države.

V pondeljek, 5. julija, naš list ne izide radi praznika "Proglasenje ameriške neodvisnosti". Urad bo zaprt v nedeljo, 4. julija in v pondeljek 5. julija ves dan.

Messrs. Rud. Perdán, James Debevec in Frank Jakšič, spremjevalci zaboljev v staro domovino, so se vkrčali 26. junija v Havre na francoski parnik in se jih pričakuje v Cleveland v pondeljek 5. julija.

San Francisco, 27. junija. Bitka med mokrimi in suhi mi v San Francisco se je pričela. Pravi boj se začne v pondeljek, 28. junija. William Jennings Bryan, je dospel v mesto in nemudoma začel trdovraten boj. Bryan je imel včeraj številno obiskan govor tekem katerega se je izjavil, da "se mora demokratsko stranko rešiti peklenskega žganja", ker sicer je demokratična stranka pogubljena. Med tem pa so mokri delegati polni upanja, da bo konvencija sprejela modifikacijo prohibicije, in da se bo stranka izjavila za uživanje vina in pive. Bryan pa zatrjuje, da ne bo poznal nobenega prizanašanja, ako demokratična stranka se izjaví za moko. Izjavil se je, da bo prisilil vsakega delegata, da javno glasuje ali je za prohibicijo, ali proti. Demokratična stranka mora zapisati v svoj program prohibicijo, ali pa naj neha poslovati kot demokratična stranka. Medtem pa je čimdalje več delegatov, ki so pripravljeni glasovati za olajšanje prohibicijske postave. Malo zmedo so pa naredili včeraj delegatje iz Pensylvanije, ki so z 60 proti 13 glasovi glasovali, da naj se prohibicija ne omenja v programu stranke.

V ostalem plava še vedno senca Wilsona nad konvencijo. Mnogi so mnenja, da bo Wilson ponovno nominiran. Za Wilsonom najmočnejši je trenutno Mitchell Palmer, potem pride pa Cox. McAdoo je četrti. Drugi kandidatje, ki imajo mnogo upanja so: Champ Clark in podpredsednik Thomas Marshall. V huden boju za nominacijo so tudi senator Owen, senator Hitchcock, senator Glass, v poštov pa pridejo še Davis, Gerard in Meredith. Pričakuje se, da pričnejo z glasovanjem pozno v sredo popoldne. Delegatov je 1092, kandidat mora dobiti 726 glasov, če hoče biti nominiran.

bilo ubitih 1.350.000 vojakov, 520.000 vojaških udov se nahaja v Nemčiji, ki imajo 1.230.000 nepreskrbljenih otrok, poleg tega pa je v Nemčiji nad pol milijona pohabljencev in jetičnih.

Španska pevka Margarita Callejo toži cestno zelenjico na \$50.000 odškodnine. Kara je trčila v avtomobil, v katerem se je pevka peljala, in črnolasta Španjolka trdi, da odtečaj se je njen glas takoj poslabšal, da ima najmanj \$50.000 škode. Njen zagovornik je predlagal naj pevka zapoje na sodniji, da bodo posrotoriki "slišali", toda kompanijski odvetnik je to prepričil. Konečno je dobila \$500.

Cena jugoslovanskih krovni stoji. V petek se je dvignila na \$1.48, toda zvečer je pada na \$1.45, in tudi v soboto je bila enaka cena. Vendarski pričakuje, da bo cena še naraščala. Cena drugemu delnemu je sledila: \$3.97 za en angleški funt šterling, 12.08 frankov za en dollar, 16.17 lir za en dollar, \$2.71 za sto nemških mark, 65 centov za sto poljskih mark, 73 centov za sto avstrijskih mark, \$2.60 za sto čeških kron, \$6.70 za sto srbskih dinarjev.

Cene Liberty bondom so: Prvi \$1.66, drugi \$85.06, tretji \$89.00, četrти \$85.74, peti \$95.58.

Dočim so clevelandski policisti paradirali v soboto po poldne po Euclid ave. in zaledje, 28. junija. William Jennings Bryan, je dospel v mesto in nemudoma začel trdovraten boj. Bryan je imel včeraj številno obiskan govor tekem katerega se je izjavil, da "se mora demokratično stranko rešiti peklenskega žganja", ker sicer je demokratična stranka pogubljena. Med tem pa so mokri delegati polni upanja, da bo konvencija sprejela modifikacijo prohibicije, in da se bo stranka izjavila za uživanje vina in pive. Bryan pa zatrjuje, da ne bo poznal nobenega prizanašanja, ako demokratična stranka se izjaví za moko. Izjavil se je, da bo prisilil vsakega delegata, da javno glasuje ali je za prohibicijo, ali proti. Demokratična stranka mora zapisati v svoj program prohibicijo, ali pa naj neha poslovati kot demokratična stranka. Medtem pa je čimdalje več delegatov, ki so pripravljeni glasovati za olajšanje prohibicijske postave. Malo zmedo so pa naredili včeraj delegatje iz Pensylvanije, ki so z 60 proti 13 glasovi glasovali, da naj se prohibicija ne omenja v programu stranke.

Prijatelj nam je poslal iz Newburga sledeči dopis: Kaj takega, kaj tako krasnega, kakor je bil koncert 20. junija v Slovenskem Domu v Newburgu še nismo slišali. Donela je krasna slovenska pesem po novi dvorani "Slovenskega Nar. Doma". Res, čez slovensko pesem je ni. Zahvaliti se imamo za krasno zabavo dr. Zvon, ki je ob času praznovanja svoje petletnice priredilo prvi koncert in povabilo še druga društva iz sosednjih naselbin na sodelovanje. Večkrat kaj takega mora vzbudit splošno zanimanje za slovensko pesem, je omenil govornik Mr. Kogoj. Ne bom omenjal posebnih zasluga pevcev in pevk, vsak bo priznal, da je bilo petje umetniško krasno. Zelo lepo je bilo videti male pevke, ki so priše na oder, kakor metuljčki in so krasno zapele. Duet, ki ste ga pele Anica Slak in Marica Vrček je bil nežen, glasi so tako ljubko doneli po krasni dvorani. Častitamo vsem pevcom in pevkam in jim želimo mno go uspeha na glasbenem polju. Naj bi slovenska pesem nikdar ne utihnila na ameriški zemlji, naj doni od kraja do kraja te naše novo domovine, prinaša razvedriko duha tolažbo srdcem sredi mučnih naporov teškega dela. Pojmo torej slovensko pesem, naročno in nabožno, Bogu v čast, narodu pa v razvedriko in izobrazbo, saj Slovenec ni ve sel, ako ne more peti. Iskrena hvala in priznanje dr. Zvon za krasno uspeli koncert.

Patrick O'Brien je sporočil policiji, da mu je nekdo odnesel 15 zabojev — vode. Patrick je prebrisal ptič. Slišal je o mnogih tatvinah žganja, in sklenil je potegniti tatove za nos. Svojo dragocene žganjo kapljico je tako skril v kleti, da jo sam teško najde, in na očiten prostor je postavil 15 zabojev žganjskih steklenic, katere je napolnil z vodo. V soboto so prišli tatovi, O'Brien jih je gledal pri oknu, kako so se pol ure matrali in nosili — vodo iz vroča, ker drugi mestni uslužbenci niso dobili tako visoko povisjanje. Povišanje bi mesto veljalo letno \$63.000.

Za \$50.000 odškodnine izjavila Katarina Zvalch The Forest City Varnish & Paint Co, ker je januarja meseca truck te kompanije umoril moža njene sorodnice Konstance Sakalauskas.

V nedeljo zvečer ob 7.30 je umrla Mary Kolar. Sorodniki in prijatelji se vabijo na zadnji obisk. Pogreb se vrši v sredo, na 1386 Giddings Rd.

Washington, 27. junija. Tu se širijo poročila, da nastane jutri splošen štrajk železniških delavcev, ker so delave nezadovoljni z odločitvijo železniškega odbora, da se povisanje plač maznani sele 20. julija. Toda voditelji železniških unij izjavljajo, da ne vedo ničesar o tem štrajku in če bo kak štrajk, bo brez dovoljenja unije.

Chicago, 27. junija. W. G. Lee, predsednik bratovske unije železniških uslužbencev se trudi, da pripelje v unijo ostalih 15.000 štrajkujočih železniških uslužbencev, ki se postuli svoje delo pred dvema mesecama. 15.000 štrajkarjev se je že vrnilo v unijo, in pričakuje se, da bodo delavci ponavali med sebojo svoje razmere. Odločitev vladnega železniškega odbora, da ta odbor sporoti železničarjem glede povisanja plač 20. julija, bi moralna zastaviti vsem štrajkarjem, da se vrnejo na delo, je mnenje unijskih uradnikov. Plač se bodo povisale železničarjem ne novimi plačami, ampak bodo ne maznoma vložili zahtev za zopetno povisanje. Povišanje kakor je sedaj odločeno, bi znašala najmanj 20 procentov.

Na dan 4. julija bo posebno živahno v Clevelandu. Veselic, piknikov, zabav, izletov, bazarjev in semnov bo toliko kot še nobeno nedeljo prej. Slovenski Narodni Dom priredi na svojih prostorih semenj, društvo Slovenski, št. 1. SDZ obhaja desetletnico in prireditev v Euclid, dr. Bled, št. 20. SDZ v Newburgu ima svoje veselivo v novih prostorih Narodnega Doma, slovenska župnija v Collinwoodu ima ogromen semenj in veselico, na kateri bo glavni dobitek najnovejši Buick avtomobil, vreden \$1600. Rojaki vseprav sodobno pač morali nastopiti "polnoštivalno", da bo finančni uspeh vseh prireditev v splošno zadovoljnost.

V bolnišnicu so odpeljali Rose Candrik, 5410 Stanhope, kjer se bo moralna zastaviti v petek. Novo poštne znamke dobija Jugoslavija v prvih dneh julija.

Avstrijski trgovci od 29. maja naprej ne smejo več v Jugoslavijo.

Ministerski svet je zavrnil predlog hrvatskega bana naj se pisma, namenjena v inozemstvo, cenzurirajo. Češki generalni konzul v Ljubljani ne more dobiti stanovanja niti urada, dočim ima italijanski konzul izvrstne prostore.

Na Vrhniku je umrl Karol Mayer, trgovec in posestnik. Mož je imel za narod lepe zasluge. V Belgradu štrajkajo tiskarji že 8 tednov.

Ivan Breceljnik iz Št. Višnje nad Ljubljano je bil ukradenih 830 dolarjev, in sicer trije bankovci po 100, deset po 50, eden za 20 in 1 za deset dolarjev. Bankovci so zelo mastni, ker jih je zeni poslal mož v zaboju in sicer med mastjo. Torej se bodo lahko našli.

Ameriške tovarne so prevzele veliko delo za Jugoslavijo. Dajale bodo nove lokomotive in popravile bodo 1500 starih. Ena nova lokomotiva bo stala od 55.000 do 63.000

Smyrna, 26. junija. Grška armada uspešno napreduje napram Turkom v Mali Aziji pod vodstvom Kemal paše. Grki so prosili pri zaveznikih dovoljenja, da začnejo z vojno proti Turkom v Mali Aziji, in po kratkem dovoljenju so zavezniki dovolili. Takoj prve dneve so Grki osvojili več mest v Mali Aziji ter prizadali Turkom velike zgube. Turki ki se v Mali Aziji borijo, so oni, ki so nezadovoljni z ukrepom mirovne konference glede bodočnosti Turčije. Kemal paša se je postavil na celo nezadovoljnevez in je zbral okoli sebe skoraj 200.000 dobro izsurjenih vojakov. Grki so prvi dan osvojili vzhodno mesto Akhissir, kjer so imeli Turki glavni stan. Turki so se moralni v velikem neredu umakniti, potem ko so imeli velike zgube.

Poroča se: Neki rojak, ki je pred kratkim prišel iz Amerike, je pisal svojemu prijatelju v Ameriko sledete: "Prišel sem v banko, vrgel na mizo bankovec za dolajev ter vprašal blagajnika, koliko jugoslovanskih krov dobim zanj. Blagajnik se mi je do tal priklonil in rekel: "Kolikor hočete, gospod." — Seveda, pristavlja domovinski listi, bo ta vesela razigrnost Amerikancev radi dolara kmalu nehala, ker dolar vsač dan pada.

V Ameriko pride v kratkem "Ljubljanski kvartet", kakor poroča domovinsko časopisje. Trije konzervativisti in en operni pevec. Tu bo prireditev koncerte.

Vse cene tobaku, cigaram in cigaretem so se v Jugoslaviji povečale za 100 procenov od 4. junija naprej.

Začetkom julija meseca pri regent Aleksander v Ljubljano.

V Ameriko se zoper izseljuje prebivalstvo iz slovenskih krajev. Mnogi dobre vozne listke dosposlane od svojcev iz Amerike. Za potni list v Ameriko je treba plačati 1000. kron. Zlasti ženske se selijo v velikem številu. Dom pa ne zdrži tudi starci Amerikanici. Iz Gorenjskega gre malo izseljencev, prizadeta je posebno Dolenjska.

Iz Rajhenberga se poroča, da so tam zbruhnile črne kopije. Začevale so že mnogo žrtev.

V domovino se je vrnil g. Mihael Vošnjak, oče vsečiljskega profesorja dr. Bogoila Vošnjaka. Mihael Vošnjak je šel leta 1915 v Švicarjo, kjer je bil v zvezi z Masarykom, Jugoslovanskim Odborom in vedno dopisoval tudi Slovenski Narodni Zvezri v Ameriki.

Nove poštne znamke dobija Jugoslavija v prvih dneh julija.

Avstrijski trgovci od 29. maja naprej ne smejo več v Jugoslavijo.

Ministerski svet je zavrnil predlog hrvatskega bana naj se pisma, namenjena v inozemstvo, cenzurirajo.

V jezeru Erie poleg Gordon parka so našli truplo 15 letnega John Peck, ki je utonil pretečeni teden.

dolarjev. Odplačevali bodo v 15 letih enakih obrokih, dežoma pa tudi z blagom, posebno z lesom. Kredit za dobrovoljce iz Amerike je izčrpan, in bodo morali dobrovoljci odslej potovati na lastne stroške.

Ministerstvo za trgovino izjavlja: Ker se obeta dobra žetev in vsled padanja cene na svetovnem trgu so se pojavitve pri nas velike količine živeža, ki so bile zadrževane kot rezerva. Da se olajša trg, je finančni odbor sklenil, da izvozi iz države do 4000 vagonov pšenice, do 15.000 vagonov koruze in 10.000 pratičev. Ječmena in sočivja se ne sme izvajati do konca junija.

Tre smrtnine se nahajajo v Washingtonu. Prošeni so sodelniki teh članov, da se doma javijo na okrajnih sod

"AMERISKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

NAROCNINA:
Za Ameriko - - - \$4.00 Za Cleveland po pošti - \$5.00
Za Evropo - - - \$5.50 Posamezna številka - - - 3c

Vas pismo, dopis in denar naj se pošilja na "Ameriska Domovina"
910 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio Tel. Cuy. Princeton 180

JAMES DEBEVEC, Publisher

LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

Read by 25.000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at
Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 75. Mon. June 28th 1920

Slovenski pesnik v Ameriki.

Dr. I. L.

Opomba uredništva: Dolgo časa smo čakali na kako oceno od strani znanstvenikov v stari domovini glede Zormanovih poezij. Te dni nam je prišel v roke "Slovenski Narod" z dne 1. junija, kjer znani slovenski pisatelj dr. Ivan Lah omenja Zormanove poezije. Da vidijo naši čitalci mnenje v domovini o Zormanovih poezijah, prinašamo tu dōbesedno dotično kritiko:

Med drugimi darovi, ki so prišli letos za velikonoč iz Amerike, je bilo tudi nekaj knjig: med njimi je bila v temnozelene platnice vezana knjiga z zlatim napisom: Ivan Zorman. Poezije. (Cleveland, Ohio, 1919.)

Kolikor je meni znano, je to prva slovenska pesniška zbirka, ki je izšla v Ameriki. Oni nadarjeni naši mladi ljudje, ki so odšli preko morja in so skušali kulturno delati med našimi Amerikanec, so se oglašali po raznih naših amerikanskih časopisih in koledarjih tudi s pesnimi, do samostojne zbirke pa se ni nobeden povzpel. Zato je prva slovenska pesniška zbirka v Ameriki zanimiv pojav v našem kulturnem življenju.

Priznati moramo, da je med našo domačo in ameriško kulturo le malo vezi; drugi, n. pr. Čehi in Poljaki, so si v Ameriki ustvarili celo svojo prekmorsko kulturo in časopise pazi na to, da je med staro in novo domovino stala zveza. Naša zveza je bolj osebna in denarna nego kulturna; in vendar imamo Slovenci v Ameriki skoraj četr milijona ljudi t. j. skoraj šestino vsega našega naroda.

Naši Amerikanici so združeni po mestih svoja društva, imajo lepo društveno življenje in hranijo med seboj še zvesto ljubezen do stare domovine in do rodnega jezika: novemu naraščaju preti nevarnost, da se po amerikani, da si tudi pri teh mladih ljudeh, ki niso nikoli videli domovine svojih staršev, opazamo mnogo narodnega ponosa in domovinske ljubezni. Amerikanski Slovenci so si ustvarili sami svoje organizacije in lahko rečemo, da je bila Amerika dobra sola za marsikaterega našega človeka, ki doma ni znal živeti. Društveno življenje je v marsikom šele vzbudilo narodno zavest, ki je doma sploh ni imel. Ob času svetovne vojne so naši izseljeni marljivo zbirali denar za naše legije. Storili bi bili še mnogo več, da so prišli med nje pravi ljudje, tako pa so agitatorji izrabili priliko v svoje namene in so celo hujskali naše ljudi med seboj. Po vojni se je naša Amerika takoj oglašila s pomožno roko za našo izčrpano domovino. Mnogi so poslali blaga, drugi denarja: nekateri so prišli domov, pa so se vrnil, ker so videli, da Jugoslavija še ni obnovljena. Tako živi amerikanski del našega naroda v zvesti misli na domovino — in tak je tudi prvi pesnik, ki je izšel iz tega naroda.

Ko sem čital v ameriških listih, da je izšla ta zbirka, me je zanimala tem bolj, ker sem poznal avtorja kot dečka. V osmdesetih letih je prišel v Šmarijo na Dolenskem kot organist mlad lep človek Ivan Zorman. Rodom je bil Gorenjec iz Velenovega, pevec in glasbenik z dušo, in telesom, dober družabnik in prijatelj, navdušen Slovenec in spretan pevovodja. Šmarija takrat še ni bila tako zanemarjena vas kakor dandanes: imela je svoje "Bralno društvo" in pri Rozmanu se je shajala vesela družba vaške intelligence. V to družbo je prinesel mladi organist novega življenja, zbral je okoli sebe pevcev in kmalu smo imeli lep mešan zbor.

Spominjam se, kako so takrat nam otrokom lepo dōnele znane pesni: Nazaj v planinski raj i. dr. Pelo se je takrat mnogo na svatbah, na gostijah, ob praznikih. Mladi organist se je kmalu poročil in njegov prv sinček je dobil očetovo ime Ivan. Spominjam se dobro, kako je postajal kot otrok pred staro šmarsko cerkvijo in je gledal po svetu na okrog. L. 1892. je odšel naš organist z vso družino v Ameriko. Razmere v domovini so postajale čim dalje težje in nepritegne. Zato si je poiskal mož, ki je čutil v sebi več zmognosti, nego jih je rabil za ubožno dolensko vas, svojo srečo za morjem.

Takrat je bilo izseljevanje na dnevnu redu in znanci so pri tem drug drugače podpirali.

Ivan Zorman je ostal v Clevelandu; sestavil si je kmalu svojo godbo in ta slovenska gđba je mnogo prišol, da se je naša slovenska kolonija v Clevelandu lepo razvijala. Danes je tu naša največja naselbina, z nad 30.000 ljudmi. Kjer je bil Ivan Zorman, tam je bila pesem in godba: zmožen človek najde povsod mnogo prijateljev, tako si je Zorman v Clevelandu ustvaril lepo življenje in je pisal svojim prijateljem v domovino pisma, polna navdušenja in zdravega humorja. Za nekaj časa je postal svojo ženo in otroke domov, da so šli pogledat v staro domovino. Bivali so v Velosovem in v Kranju.

Prični sin Ivan je bil pravi sin svojega očeta: rojen glasbenik: kot deček je že igral v očetovi godbi, pri tem se je pod očetovim vodstvom izpopolnjeval v raznih inštrumentih, poleg tega je pohajal amerikanske šole in v njem se je oglašila tudi pesvka žila. Tako so nastale pesni, ki jih je zbral v knjigo "Poezije". Njegov oče je umrl in v poezijah govoril na par krajih mladi pesnik o njem. V zadnji pesmi "Spomin na očeta" pravi:

Ko solnčne vesne gledam lepi svet,
prirode slušam divne harmonije,
pač s tabo lepši bil bi slednji cvet,
sladkeje bile bi vse melodije.

O da, slovenske gore bil si list,

ti vedel si, kaj mlado srce dviga,
in bil vse žive dni si optimist,
ki mnogo ve, kar ne pove nam knjiga.

Užival si usode redki dar,
da bil po sreču si mladenič večen,
živahan, upa poln vsekdar,
zato ob tebi bil sem najbolj srečen.

Kdor je pozhal pesnikovega očeta, ta ve, kako resnične so te besede. Zato pravi pesnik v drugi pesmi:

Ta nisi bil mi le telesni oče,
ti bil si več kot brat, to dobro vem —

Ti prvi si mi kazal pota
v deželo glasbo, v svet tak plemenit,
odkril, kako je čudovita nota,
če ona duše naše je odsvit.

Pozneje sva sama sladko kramljala,
o petju, o lepoti vseh modric,
a sriči nama rajska sta igrala,
ko v družbi pevala sva jasnih lic.

Nezabni oni blaženi so dnevi,
ko si razkrivali mi Slovenije kras,
ké čarali so našu gozdni spevi,
ko nama majnik je vedril obraz.

Tu je tako dobro in priprsto povedano ono prisrčno izmerje med očetom in sinom, ko je očetova družila skupna ljubezen do slovenske pesmi. Pesem je bila življenje pevca Ivanu Zormanu in je ostala tudi njegovemu sinu. Takoj prva pesem te zbirke se glasi: "Slovenska pesem":

Le domi mi slovenski spev,
ti večni vir radosti,
naj vedno zvonki tvoj odnev,
budi spomin mladosti

Zivljenje si krasila ti,
tam v dragi domovini,
zaklad prevziven srcu si,
v oddaljeni tujini.

"V veseli družbi" slišimo kako "pesem domovini, slovensko zadoni."

"Čeprav je domovina
le borna ped zemlje,
je rajska nje milina
bogastvo za srce.

Še eno domovini
zapojimo iz srca,
in bratom tu v tujini
naj sreča se smehja.

Istotako se v "Želji" izraža hrepnenje po domovini. Še enkrat bi hotel pesnik videti slovenski maj, tam, kjer je raj Triglav in Grintovca. Razumemo to željo, da se spomnim, da je mladi pevec preživel svoje zadnje čase v domovini na Želji za starim Kranjem...

Mnoge pesmi izražajo lepe misli iz prirode in družbe. To je priprosta naravna lirika, ki ima tu in tam pikro in žaljivo misel.

Prijatelj svetuje pesniku, naj misli praktično:

In res, moj dragi, morda sodis pravo,
kupciji ti posveča vse moči,
jaz ljubim pesem zvonko, životvorno,
ki jo kipeča srečna kri rod...

VESTI Iz STARE DOMOVINE.

Preziranje, brezsrečnost, ali kaj?

Oče, ki ima sinja v italijanskem ujetništvu, piše: Imam sina, ki je bil v novembetu 1918, ujet od Italijanov. S Tirolskega, kjer so nesrečni zmrznili obe nogi, so ga Italijani odposlali v Spodnjo Italijo ter ga tam spravili v bolnišnico. Zadnje njegovo

Vidma, dirigirajo sedaj svoje blago v Avstrijo preko Trbiža. Opoza se, da so Italijani zadnjič silno poplavili Avstrijo z manufakturo. Nekateri italijanski trgovci se jezne na uvozno prepoved ter groze, da ne pridejo nikdar več v Jugoslavijo.

Tip vojne žrtve. Mlado, šibko, na pol degenerirano dekle je Ana B., rojena 1. 1901, na Dunaju. Za očeta ne ve, za mater ne ve. V revščini in zapuščenosti je vrasla. Med vojno je zašla med avstrijske oficirje, ki so jo okužili in je bila že dyakrat spolno boleča. Klatila se je po svetu. V Ljubljani je B. ukrala neki gospes denarnico s 600 K. Zato je bila včeraj obsojena na 10 mesecev težke ječe.

Vračajoče se amerikanske Slovence prosim prijazno, ako je komu znano, kje se nahaja Jožef Berglez, stanovanec 1. 1916. v Pittsburghu, da mi to blagovolijo javiti. Maribor, Aleksandrova ulica 49.

Izgon italijanskega verižnika. Policija je zopet izgnala italijanskega verižnika z manufakturami blago Jožeta Guanina, vojnega dobitčarja mesarja in posestnika v Tržiču na Primorskem. Ta človek je bil že ponovno iz Jugoslavije izgnan, toda kljub prepovedanemu povratku zna pogostokrat prihajati v Ljubljano, kamor vozi razno manufakturno blago v italijanskih avtomobilih. Na policiji je bil obsojen na 200 K globi zaradi nedovoljenega prekoračenja demarkacijske črte.

Tudi posledica prepovedi uvoza. Sedaj redkokdaj pričopata kak italijanski avtomobil z manufakturnim blagom. Italijanski eksporterji tekstilnih snovi iz Trsta in

Generalni konzulat češslovaške republike se ustanovi v Ljubljani. Za generalnega konzula je imenovan dr. O. Beneš. Sedaj torej imajo v Ljubljani poleg češslovaškega generalnega konzulata še poljski vicekonzulat, italijansko agencijo in avstrijsko konzularno zastopstvo.

UJETNIKI V ITALIJIL

Ministrstvo za notranje za deva je izdalо sledeči izkaz ujetnikov v ujetniškem taborišču v Genovi v Italiji, ki ne dobijo nobenih vesti od svojih rojakov in sorodnikov: Herle Ivan, Herle Alojz, Trojane (Čemšenik); Štich Leopold, Štich Helena (Unter-Tabach, Slovenija?); Mavrin Faholj (?), Mavrin Marija, Stara Cerkev; Domanjko Martin, Domanjko Terezija, Moravče (Mala Nedelja); Rantuš Vinko, Rantuš Katarina, Osołnicka (?); Puhič Ivan, Puhič Liza, Sveti Urban; Koncilijan Terezija, Prapriče, (Žužemberk); Golob Jakob, Viznica, Štajersko; Škušek Ignac, Škušek Ivan, Jeperjek (?), Saliternik Jakob, Saliternik Elizabeta, Djekše na Koroškem; Papež Jakob, Papež Sebastian, Maribor; Holjan Jakob, Holjan Martus (?). Breg pri Ptiju; Kosmač Fr. Kosmač Janez, Sija (Moravče) (?); Panhicer Ivan, Svenski Neža, Podletinj (podlehnik (?)) pri Ptiju; Škrget Jožef, Škrget Terezija (?); Sv. Jurij pri Mariboru; Rumeš Valentin, Rumel Valentin, Studenice, Polčane; Hočvar Franc, Blesinja vas (Trebnje); Batun Franc, Bratun Frančiška, Litija in Jovičje (?); Urh Franc, Urh Jožef, Zitma, (Paljane?); Bizjak Alojz, Bizjak Marija, Brezje (Krasko); Perko Franc, Perko Ana, Ljutomer, Štajersko; Salhar Franc, Salhar Mihael, Pilštajn, Štajersko; Hering Ivan, Brežice; Herin Iv. Hr. Jurij, Holovin (Krško?); Kokalj Ivan, Vasgolica, (Selca)?; Marc Martin, Vrhpolje (Sv. Jernej); Korošec Martin, Korošec Jožef, Sv. Peter (Maribor); Brvar Jožef, Brvar Janez, Holarad? (Kranjsko). Posneto je po italijanskih podatkih, raditega so žalibog označbe netočne in nejasne. Domovina vseh teh je pa, kakor označeno, v Sloveniji.

Prihodnji četrtek, 24. junija bodo poslali državljanini sledeči naši rojaki: Gasper Jelovšek, Anton Princ, John Struna, Vincenc Špirak, Anton Zilič, John Drenik, Louis Smolnikar, Frank Zajc, John Košak, Dragotin Stojkovič, Jos. Hrvat, Žaslišanje je na Common Pleas sodniji.

ALEKSANDER V ZAGREBU.

Dne 2. junija je dospel v Zagreb prestolonaslednik Aleksander, prvič odkar je Hrvatska združena z državo SHS. Kot prav brzovajka je bil sprejem nad vse slavnosten.

NAZNANILO.

Članicam dr. Napredne Slovenske se naznanja, da za mesec julij ne vzamem nobenega asesmenta na domu, razven onih, ki so izven mesta. Ker se seja vrši na 1. julija, si zapomnite, da pride vsaka na sejo. Še enkrat povdarnjam da na domu ne bom vzel n-i česar. Pridite k seji, kjer je vaša navzočnost potrebna. Pozdrav sestrám.

Fannie Trbežnik, taj. (76)

NAZNANILO.

Članicam dr. Slovenske Sokolice bodi naznanjeno, da za mesec julij ne vzamem doma nobenega asesmenta. Katera želi, da ne bo suspendirana naj pride v torek 6. julija, v pondeljek se seja ne more vršiti, ker je semenj S. N. Doma. Vse na sejo v torek 6. julija. Pozdrav Fannie Trbežnik, tajnica. (77)

Tel. Main 1441

Tel. Central 8821 W

Mihail S. Cerrezin

ODVETNIK

SE PRIPOROCAM VSEM JUGOSLOVANOM.

Cleveland, Ohio

414 ENGINEERS BLDG.

83

83

83

83

83

83

83

83

83

83

83

83

83

83

83

OHIO FRATERNAL BENEFIT SOCIETIES — VALUATION REPORT
Made by The Slovenian Mutual Ben. Ass'n. of Cleveland in the State of Ohio
as of December 31, 1919, to the Insurance Department of the State of OHIO,
pursuant to the requirements of law.

VALUATION EXHIBIT	
ASSETS—Actual and Contingent	\$435,202
Present Mid-Year Value of Future Net Contribution	
Admitted Assets, less \$98,407 General or Expense Funds \$3,087	\$ 95,322
Total	\$330,922
Amount of General or Expense Fund	\$ 3,087
LIABILITIES—Actual and Contingent	
Present Mid-Year Value of Promised Benefit	\$498,952
On (Form of) Certs., Death only	\$7,709
On (Form of) Certs., Death and Dis.	\$ 587
Accrued Liabilities	\$ 8,296
Net Sick and Accident Fund	\$ 12,117
Total	\$518,365
Assets (Item 28) to Liabilities (Item 38) 102.15 proc.	
State of Ohio ss.	
County of Cuyahoga ss.	

Walter A. Coy, being duly sworn, deposes and says that he is the actuary (accountant) who made the foregoing computations and answers to the questions above set forth concerning the condition of Slovenian Mutual Benefit Association as of December 31, 1919, and that the same are correct and true to the best of his information, knowledge and belief. Subscribed and sworn to before me this 16th day of June, 1920.
H. W. HALSEY, Notary Public

WALTER A. COY, CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT

June 15th, 1920

To the Board of Trustees,
The Slovenian Mutual Benefit Association,
Cleveland, Ohio

Gentlemen:
I have made a complete audit of the books and records of the Secretary of your Association for the year 1919 and submit herewith "Summarized Statement of the Funds" as of December 31, 1919, as made from your books after audit was completed. Bank and cash balances were reconciled with bank statements and found in agreement.

Properly approved vouchers were found for all disbursements. Footings were verified and annual reports to State Insurance Department also verified and all were found correct. Your Secretary has all of his books and records in first-class condition and a better system than is usually found in such associations.

I regret the long delay in completing your work but as Valuation blanks were not received until June it would have been impossible to have made that report sooner.

Respectfully submitted,

WALTER A. COY

THE SLOVENIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION
Cleveland, Ohio

SUMMARIZED STATEMENT OF FUNDS

December 31, 1919

MORTUARY FUND:	
Balance, December 31, 1918	\$1,494.72
Received from Assessments	\$23,870.41
Interest on Mortgage Loans	\$ 2,347.31
Interest on Liberty Bonds	\$ 83.75
Interest on Bank Deposits	\$ 196.46
Total	\$27,992.65
Death Claims Paid in 1919	\$22,191.00
Balance in Mortuary Fund, December 31, 1919	\$ 5,801.65

MORTUARY RESERVE FUND:	
Balance, December 31, 1919	\$54,620.00

DISABILITY FUND:	
Balance, December 31, 1918	\$1,635.76
Received from Assessments	20,173.06
Interest on Mortgage Loans	\$ 765.04
Interest on Liberty Bonds	\$ 386.02
Interest on Bank Deposits	\$ 114.23
Total	\$23,074.11
Disability Benefits Paid	\$10,957.60
Balance December 31, 1919	\$12,116.51

DISABILITY RESERVE FUND:	
Balance, December 31, 1919	\$21,800.00

EXPENSE FUND:	
Balance, December 31, 1918	\$1,954.92
Received from Per Capita Tax	3,817.55
Received from Medical Fees	51.25
Received from Change Fees	1,123.50
Received from Initiations	230.50
Received from Interest	116.97
Miscellaneous	196.25
Total	\$7,490.94
Sundry Expenditures	4,990.22
Balance in Expense Fund December 31, 1919	\$2,500.72

EXPENSE FUND RESERVE:	
Balance, December 31, 1919	\$586.40

MORTGAGE LOANS:	
Balance, December 31, 1918	\$53,300.00
Loans Made during 1919	7,700.00
Total	\$61,000.00
Loans Repaid in 1919	12,800.00
Balance, December 31, 1919	\$48,200.00

SUMMARY:	
Mortgage Loans	\$48,100.00
Cash on Hand	518.12
Liberty Bonds and War Saving Stamps	12,809.00
Cash in Bank	35,998.16
Mortuary Fund Balance	\$ 5,801.65
Mortuary Fund Reserve	54,620.00
Disability Fund Balance	12,116.51
Disability Fund Reserve	21,800.00
Expense Fund Balance	2,500.72
Expense Fund Reserve	586.40
Total	\$97,225.28
	\$97,225.28

Ne čakajte.

Prostor na vseh boljših parnikih je več tednov naprej razprodan, zato ne čakajte do zadnjega tedna, ako ste namenjeni potovati v stari kraj. V Vašo korist je, da se odločite za ta ali oni navedeni parniki in si prostor na njem za-arate. Mislite v naprej.

NEW YORK-DOBROVNIK TRST.

Belvedere 13. julija
Pres. Wilson 27. julija

NEW YORK-HAVRE ali CHERBOURG.

26. junija La Fayette
26. junija Caronia
3. julija La Savoie
3. julija Mauretanian
3. julija La Lorraine
13. julija La Touraine
14. julija La France
17. julija Imperator
19. julija Rochambeau
31. julija Aquitania

Navedeni vozni red je podvržen slučajnim spremembam. Pišite po cenik za posamezne parnike in razredje.

POTNI LISTI: — Potnikom preskrbim potne liste in drugo, kar rabijo za potovanje.

IZ STAREGA KRAJA:

je dosedaj prišlo v Ameriko že več slovenskih naseljencev, za kateri sem jaz izdelal potrebne listine in katerim sem jaz poslal karte. Ako želite tudi Vi dobiti sem svoje sorodnike, mi pišite za tozadnjivojo pojasnila.

Za nadaljnja pojasnila se obrnite na

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

HISPE NAPRODAJ, hiša 10 sob, kopalice, elektr. garaza na Bayless. Cena \$8500. Hiša za 2 družini na 59. cesti, cena \$8000. Imamo še več dobril hiš in trgovin naprodaj, tudi v Collinwoodu. Vprašajte na 6711 Edna Ave. (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

NAPRODAJ, hiša 10 sob, kopalice, elektr. garaza na Bayless. Cena \$8500. Hiša za 2 družini na 59. cesti, cena \$8000. Imamo še več dobril hiš in trgovin naprodaj, tudi v Collinwoodu. Vprašajte na 6711 Edna Ave. (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

NAPRODAJ, hiša 8 sob, 75. cesti, blizu St. Clair Ave. rent \$70 na mesec. Vprašajte na 7403 St. Clair Ave. suite 1. (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

NAPRODAJ, hiša 8 sob, 75. cesti, blizu St. Clair Ave. rent \$70 na mesec. Vprašajte na 7403 St. Clair Ave. suite 1. (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI DVE SOBI pri pošteni družini, brez oprave, s hranjo, če le mogoče, za sebe in tri otroke v starosti 7–10 let. Kdor ima kaj je prešen, da naznani v upravi tegu lista najkraje ne do 1. julija (75)

IČE SE 1 ALI

KRESALO DUHOV.

Roman iz irskega življenja.

ANGLESKI SPISAL P. A. SHEEHAN.
PREVEL DAVORIN ČUHA.

Gospod Mexwell je stopil k njemu in je otiral njegovo obliko. Bila je še vlažna in se prijemala dolge, vitke Darbyjeve postave.

"Sedi," je dejal gospod Maxwell, "in mi pripoveduj, kako se je to zgodilo!"

Darby se je v spoštljivo razdalji vsezelj in je natančno pripovedoval vse, kar je doživel od prvega opomina do trenutka, ko je zletel v jezero.

"Zakaj ga nisi vrbel iz čolna, ko ti ga je hotel predzno vzeti?" je rekel gospod Maxwell, ko je mladenič končal svojo povest.

"Jaz naj bi ga, gospod?" je odgovoril Darby prestrašenega in nevernega obraza. "Jaz naj se dotaknem gospoda?"

"Saj te je hotel utopiti."

"On je gospod, jaz sem pa ubog delavec. Obesili bi me, če bi ga bil vrgel v vodo."

"Njega bi morali obesiti," je dejal gospod Maxwell. "Ta reč mi ne da miru. Z manoma boš moral."

"Za božjo voljo," je prosil Darby, "pustite vendar!"

"Ni mogoče. Takoj-moraš z menoj na policijo in boš tam pod prisego tožil tega človeka. Še noči ga morajo zapreti, pri moji veri!"

Darby je bil ves prestrazen. Bilo bi mu že zelo težko stopiti v policijski urad, strašno bi mu bilo prisegati, pod prisego kakega gospodskoga človeka obožiti pa naravnost groza. Gospod Maxwell ga je silih, mu zlepia prigovarjal, grozil; silno rad bi bil spravil ta dogodek v javnost. Imel je pri tem svoje posebne namene. Darby pa je z bistro umnostjo, ki je ljudem njegovega stanu lastna, jasno sprevidal, da ne le ne bo nič opravil, ampak da ga tudi hotelski gostje poslej ne bodo nič več najemali. Čeprav se je iz srca želel maščevati, ni bil sedaj ne čas, ne kraj za maščevanje. Slednjič je gospod Maxwell odnehal:

"Ti si strahopeten, Darby, kakor vsi tvojega stanu."

"Morda je res, pa siromaki morajo biti pri miru, če hočejo kaj zasluziti."

Po večerji je gospod Maxwell šel dol v hotel k majorju, ki je bil to pot dobre volje.

"Halo, Bob," je vzkljniknil, "kaj počneš? Kaj si danes uvel?"

"Povprašaj gospodično Ma belo in gospoda Outrama; tadvsta imela čolin."

"Seveda, seveda," je dejal major nekako negotovo. "Ma bel je pravila, da sta z gospodom Outramom vselala po jezeru. Ali tebe ni bilo tam?"

V čolnu je komaj za dva prostora. Jaz sem s puško postopal po hribih. Prisel sem le zato dol, da se poslovim od tebe. Jutri odpotujem v Dublin."

"Res?" je rekel major vznemirjen. "Kaj se je zgodilo?"

"Leto se bliža h koncu; tudi mi piše moj oskrbnik, da ne more izterjati septembrske najemnine. Večeri postaja hladni in, jaz bi nerad zopet dobil revmatizem."

Major je molčal. Njegov nečak je imel preveč razlogov, preveč je dokazoval. Slednjič je rekel:

"Žal mi je, pa tudi mi bomo morali kmalu odriniti. Ne morem strpeti več ob teh turistih, ki se pri vseh mizah gnetejo in skozi vsa okna zjajo."

"Z Bogom, stric," je dejal Maxwell in mu podal roko. "Z Bogom," je odgovoril major obotavljalce. Ko je gospod Maxwell šel proti vratorju, je zaklical za njim:

"Še eno besedo sem ti hotel reči, Bob!"

Gospod Maxwell se je vršil samo veliki najemnik.

Owen Mc Auliffe je dolgo sedel in pretehtaval vprašanje na vse konce. Iz misli ga je zbudil glas njegove žene. Zaklicala je:

"Pojd večerjet! Krompir se bo shladil."

Ta klic je veljal tudi sinu, ki je stal zunaj in je hrepeneč gledal proti zahodu, kjer se je solnce, krasno odeto z oblači, počasi potapljal.

Oče in sin sta šla noter s težkimi, trudnimi koraki, ki so bolj znamenje pobitega duha, nego težkih nog, in sta sedela na preproste, slammante stole okrog kuhinjske mize, ki je stala prav ob majhnem edinjem oknu. Miza ni bila pokritá s prtom, krasil jo je samo kup kadečih se, razpoločanih krompirjev. Tam sta sedela na dve leseni skledi mleka. Mati in hči, čedno kmetko dekle, staro osemnajst do dvajset let, sta stregli. Pred

eno uro sta pili čaj in sta prepustili tečnejše jedi delavcem.

Dalec prihodnje.

Več dobrega pohištva je naprodaj. Pohištvo dobre vrste. 15310 Daniels ave. Col Linwood. (78)

ZAHVALA.

Spodaj podpisana se iskreno zahvaljujem društvom, kakor dr. sv. Vida, dr. Lunder Adamič, dr. Srca Marije (staro) ter dr. Lipa, SNPJ. ki so tako hitro in točno izplačala smrtnino za mojim ranjikom soprogom John Jermanom. Vsem društvom, odborom in članom iskrena hvala, objednem pa priporočam vsem rojakom društva, da obilno pristopajo ter želim vsem najlepši napredok. Franciška Jerman.

J. S. Jablonski

SLOVENSKI FOTOGRAF.

6121 ST. CLAIR AVE.

Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po najnoviji modi in po nizkih cenah. Za 4.00 vrednostnih slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravnih velikosti ZASTONJ.

VSE DELO JE GARANTIRANO.



OBVESTILO

CENJENEMU občinstvu, Slovencem in bratom Hrvatom uljedno naznanjam, da sem prevzel dobro znani

RESTAVRANT

v sredini slovenske naselbine, od znanega rojaka Antona Dugan. Prizadeval si bom, da bo postrežba kar nadvse prijazna in dobra in upam, da me posetite v obilem številu.

JOS. MILAVEC,
6110 ST. CLAIR AVE.

Piknik! Piknik!

SLOVENSKO ŽENSKO PODPORNO DRUŠTVO
CARNIOLA,

ST. 493 L. O. T. M. PRIREDI

V NEDELJO, DNE 4. JULIJA, 1920.
NA OBERMANOVIH FARMAH V EUCLID, OHIO

Velik Piknik

En criček prepeva,
ker ne more več spati
Na piknik veleva
Pridite ga pogledat!

—Program:

- Godba pod vodstvom g. Suhadolnik.
- Dirka s štirinogato živalico. Se bo videlo, kdo zna bolje teči.
- Previdnost v vrečah ne zaspri.
- Dirka z jajci: katera bo tako srečna, da ga ne ubije, dobi nagrado krasno darilo.
- Licitacija podarjenega prešička.
- Kdor pa ne vrjame, ta je prošen, da sam pride pogledat.

Cenjeno občinstvo je uljedno vabljeno na ta piknik tam v prosti naravi. Nikomur ne bo žal, kdor je bil do sedaj na naših prireditvah, še vsakdo je bil zadovoljen.

Za trganje v želodcu in po kosteh, da vas vse pozdravi, bode skrbel

Veselični odbor žen. dr. Carniola,
ST. 493 L. O. T. M.

PRIDITE NA RAZPRODAJO LOTOV.

The Abbey Allotment

ELYRIA, LORAIN COUNTY, OHIO

Ljudje, ki imajo domačije, so dostojni državljanji vsake naselbine. Bodite dober državljan. Lažje je biti kot ne. Vi lahko dobite svoj idealni dom, kakor ste si ga vedno želite. Začnite takoj.

Nikar ne plačujte več denarja za rent.

The Abbey Allotment meji na clevelandške ceste in Abby Rd. Elyria, z vsemi ugodnostmi. (Plačano.) Lokalna železnica Elyrie in clevelandške predmestne kare gredu preko zemljišča, je v bližini mnogih tovarne. Je tik zraven nove ogromne Willys-Overland avtomobilske tovarne, kjer bo v kratkem zaposlenih do 10.000 delavcev.

Kupite enega ali več lotov v Abbey Allotment in potrojite svoj denar v par letih. Ne pozabite, da mi prodajamo te lotje po cenah kakor so bile pred vojno.

PRIZNANO DEJSTVO.

Danes je priznano dejstvo, da noben vložen denar se ne obrestuje tako obilno kakor pa Real Estate. Tú imate pot, da postanete bogati, edina sama pot, ki je gotova. Kupite zemljišče v naselbini, ki napreduje, držite ga. Profiti so večji kot iz zlatih jam ali petrolejnih vrelcev. Kajti denar vložen v zemljišče je vedno varen, zanesljiv, dobrí loti se neprestano zahtevajo.

Ni čuda, kajti v Elyriji je danes nad 500 hiš, ki se gradijo. Pomislite. Pridite v naš urad in mi vas popeljemo na zemljišče na naše stroške.

Prilika pride vsakomur samo enkrat v življenju.

Nikakor ne moreete zamuditi te prilike.

Oglasite se takoj pri

The Abbey Land Co.

1342 E. 55th St., vogal St. Clair Ave., Cleveland, O.

Reference: First National Bank, Elyria, Ohio. Vsa plačila so plačljiva v tej banki.

Izvanredna prilika.

V sredini slovenske naselbine je naprodaj eno najbolj uspevajočih slovenskih podjetij, ki se posebno v sedanjem času tako dobro obrestuje in izplačuje. To je podjetje

TVORNICA MEHKIH PIJAČ,

znan dolgo vrst let med Slovenci kot "Double Eagle Bottling Works", last Mr. J. Potokarja. Mr. Potokar je dvanaest let v tem poslu in je med tem njegovo podjetje tako narastlo, da mu je nemogoče samemu poslovali in nadzirati vse. Radi tega je sklenil prodati vse podjetje, vso pravo, skoro nove stroje, avtomobile za razvažanje in vozove, sploh vse, kar spada k podjetju. Objednem prepresti lease za prihodnjih pet let po ugodni najemnini.

PODGETNI SLOVENCI

imajo sedaj najlepšo priliko, da se primejo tega podjetja in naredijo lep dobitek, ker danes potrebuje ta izdelek skoraj vsaka hiša, vsa društva pri izletih tisoče slaćiščen in bivših gostilens. Ker so pogoji za prodajo tako ugodni, se svetuje Slovencem, da se primejo tega podjetja, da ne priđe v tuje roke. Naj se širi in cvete slovenska trgovina.

Za podrobna pojasnila se obrnite na lastnika

JOHN POTOKAR,

6517 ST. CLAR AVE.

ki bo drage volje vse raztolmačil in razložil kupcem, ki nameravajo kupiti.